

**REGIONE UMBRIA
GIUNTA REGIONALE**

**DIREZIONE REGIONALE PROGRAMMAZIONE, INNOVAZIONE E COMPETITIVITA' DELL'UMBRIA
AMBITO DI COORDINAMENTO TERRITORIO, INFRASTRUTTURE E MOBILITA'
UNITA' ORGANIZZATIVA TEMPORANEA POLITICHE DEI CENTRI STORICI**

BANDO PER IL CONCORSO A TEMA DI INIZIATIVA DELLA REGIONE UMBRIA

ENTE BANDITORE

Regione Umbria
Corso Vannucci, 2 – 06123 Perugia
Sito internet: www.regione.umbria.it

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Dott. Arch. Giovanni Moriconi
Dirigente U.O.D.T. Politiche dei Centri storici

STRUTTURA DI RIFERIMENTO – SEGRETERIA DEL CONCORSO

La segreteria del concorso alla quale può essere fatto riferimento per informazioni è costituita presso la U.O.D.T. Politiche dei Centri storici, via M. Angeloni, 61 -06124 Perugia
Tel. 075 5045993
075 5045931
Fax.075 5045567
e-mail: gmoriconi@regione.umbria.it
lbruschi@regione.umbria.it

ART. 1 OGGETTO DEL CONCORSO

La Regione Umbria indice un concorso a tema ai sensi dell'art. 8 della l.r. n. 6/2010 e degli artt. 2 e 3 del Regolamento Regionale n. 14 del 19 ottobre 2012 per l'acquisizione di proposte progettuali per la rigenerazione urbana, ambientale e paesaggistica nonché il recupero funzionale degli ambiti significativi di cui al successivo art. 3. Le proposte devono riguardare la riqualificazione architettonica, il recupero/riuso/sostituzione, il miglioramento energetico, la mitigazione degli impatti esistenti, l'integrazione con i tessuti urbani circostanti, il miglioramento dell'accessibilità, la fruizione e ridefinizione in termini qualitativi, degli spazi aperti dell'ambito e dei relativi manufatti secondo gli obiettivi e le finalità indicate nella documentazione predisposta dai Comuni di cui all'art.8 "Documentazione del concorso".

ART. 2 CARATTERI DEL CONCORSO

La Giunta regionale ha pubblicato un bando finalizzato all'espletamento di un concorso a tema di iniziativa regionale sulla seguente tematica territoriale: *“la presenza di aree produttive, spesso parzialmente in disuso, con capannoni privi di qualificazione architettonica, è un fattore sicuramente di degrado sia del paesaggio naturale umbro, sia di quello storicizzato data la loro vicinanza alle città e ai borghi antichi. Questi insediamenti, prossimi a centri urbani di grande o media eminenza architettonica, costituiscono di fatto le porte delle città, compromettendone la percezione visiva fin dal primo avvicinamento al centro storico. Si tratta di aree e strutture spaziali che meritano un'attenzione particolare che ne faccia emergere le nuove potenzialità di uso e, al contempo, ne rettifichi la miseria architettonica”.*

A seguito della pubblicazione, i Comuni hanno trasmesso la documentazione degli ambiti significativi ritenuti di interesse e la Giunta regionale ha individuato quattro ambiti da sottoporre alla seconda fase del concorso a tema oggetto del presente bando.

ART. 3 AMBITI DI PROGETTAZIONE

Ambito 1 Area ex Valtrasimeno	Comune di Castiglione del Lago
Ambito 2 Riqualificazione zona P.I.P.	Comune di Cascia
Ambito 3 ex aequo Area industriale dismessa via Trasimeno ovest	Comune di Perugia
Ambito 3 ex aequo Ex stabilimenti elettrochimici Papigno	Comune di Terni

ART. 4 MODALITA' DI PARTECIPAZIONE AL CONCORSO

In considerazione della natura del presente concorso a tema di iniziativa regionale sono ammessi a partecipare esclusivamente i professionisti laureati, abilitati all'esercizio della professione di ingegnere e architetto, singolarmente, o in gruppo, o tra loro associati nelle forme di cui alla legge 23 novembre 1939 n. 1815. Per ogni ambito, il professionista che partecipa singolarmente non può partecipare anche nelle altre forme sopra previste. La violazione di tale divieto comporta l'esclusione del concorrente dal concorso a tema. Ogni partecipante può presentare proposte progettuali per uno o più ambiti.

ART. 5 INCOMPATIBILITA' DEI PARTECIPANTI

Non possono partecipare al concorso:

- le persone coinvolte nell'elaborazione del bando;
- i componenti della Commissione giudicatrice, i loro coniugi, i loro parenti e affini fino al III° grado;
- i professionisti che operino a qualunque titolo con i componenti stessi della commissione.

ART. 6 ISCRIZIONE AL CONCORSO

Ai fini della partecipazione al concorso i concorrenti devono far pervenire, **a pena di esclusione**, la documentazione prevista nel presente articolo in un **unico plico anonimo chiuso** e sigillato, non trasparente *a mezzo raccomandata del servizio postale, ovvero mediante agenzia di recapito autorizzata entro le ore 13.00 del 18 Novembre 2013.*

Il recapito tempestivo del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente pertanto si precisa che non farà fede la data del timbro postale, ma solo ed esclusivamente la data e l'ora di arrivo all'Archivio della Regione Umbria. E' altresì facoltà del concorrente la consegna a mano del plico entro il suddetto termine nei giorni dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 13.00 ed il lunedì e mercoledì dalle ore 15.00 alle ore 17.00 presso: Regione Umbria Via M. Angeloni 61, 06124 Perugia- Archivio Direzione regionale Programmazione, Innovazione e Competitività dell'Umbria.

Il plico deve riportare all'esterno la dicitura: **"Concorso a tema -Ambito - NON APRIRE"** e deve essere indirizzato a: **REGIONE UMBRIA – U.O.D.T. Politiche dei Centri storici Via M. Angeloni, 61 – 06124 Perugia – (PG).**

Il plico dovrà contenere, a pena di esclusione, due involucri separati:

INVOLUCRO A sigillato anonimo recante l'indicazione **"Documenti per la partecipazione al concorso a tema"**, all'interno deve contenere:

istanza di iscrizione al concorso, nella quale devono essere indicati:

- il nome, il cognome, la nazionalità, la cittadinanza, il domicilio e il recapito telefonico, fax, e e-mail o PEC e qualifica professionale del partecipante;
- in caso di partecipanti in associazione di professionisti costituita ai sensi della L. n.1815, del 23/11/1939, deve essere indicato il soggetto delegato a rappresentarla o il legale rappresentante qualora nominato; l'istanza deve essere sottoscritta da tutti i componenti;

- in caso di partecipanti in gruppo devono essere indicati i nominativi di tutti i partecipanti e il nominativo del capogruppo designato; l'istanza deve essere sottoscritta da tutti i componenti del gruppo;
- **dichiarazione** successivamente verificabile, con la quale ogni partecipante attesti, sotto la propria responsabilità, di non trovarsi nelle cause di esclusione dalla partecipazione alle gare di cui all'art. 38 del D.Lgs. n. 163/2006;
- **dichiarazione** attestante il consenso al trattamento dei dati personali ai sensi del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.e.i.;
- **in caso di partecipanti in gruppo:**
 - delega al designato, sottoscritta da tutti i componenti del gruppo per la gestione dei rapporti con la Regione Umbria, ivi compresa la eventuale riscossione del premio. Con la delega così formulata la regione Umbria si intende liberata da ogni eventuale pretesa di pagamento presentata da componenti il gruppo risultato vincitore diversi dal capogruppo designato.

L'istanza deve essere accompagnata da **copia del documento di riconoscimento** del/dei soggetti sottoscrittori in corso di validità.

INVOLUCRO B sigillato anonimo recante l'indicazione "**Elaborati e CD**" contenente gli elaborati elencati all'art. 7.

E' vietato, a pena di esclusione dal concorso, il riportare sugli elaborati di concorso e sui plichi qualsiasi elemento di identificazione dei componenti.

ART. 7 ELABORATI RICHIESTI

Elaborati grafici:

- **Elaborato 1:** INQUADRAMENTO formato UNI/A1 (594x891)
 - Inquadramento territoriale e urbanistico
 - Inserimento nel contesto urbano e paesaggistico
 - planimetria delle aree di intervento
 - concept progettuale
- **Elaborato 2:** PROGETTO formato UNI/A1 (594x891)
 - grafici delle soluzioni progettuali di carattere architettonico, urbanistico e paesaggistico-ambientale con descrizione degli elementi architettonici e di arredo degli spazi pubblici, viabilità e parcheggi, aree a verde, percorsi ciclopedonali proposti
- **Elaborato 3:** APPROFONDIMENTO PROGETTO formato UNI/A1 (594x891)
 - rendering, foto simulazioni e studi di inserimento ambientale e paesaggistico delle opere progettate e del loro contesto
 - viste tridimensionali e testi sintetici illustrativi degli elementi e dei materiali con cui si intendono realizzare le opere e quanto altro utile ad illustrare e chiarire l'idea proposta.

Gli elaborati di cui sopra devono essere montati su **supporti rigidi** di tipo ignifugo.

Relazione tecnico illustrativa:

E' consentito un numero massimo di 10 cartelle compresa la copertina, in formato UNI/A4, scritte in Arial, corpo 12 interlinea 1,5.

La relazione deve illustrare l'idea e le scelte progettuali proposte esplicando e motivando le soluzioni architettoniche, paesaggistiche e ambientali adottate, nonché indicazioni in ordine agli aspetti di praticabilità tecnico-economici.

Tutti gli elaborati sopra descritti devono essere consegnati anche in **formato pdf** con risoluzione 300 dpi, all'interno di un CD.

ART. 8 DOCUMENTAZIONE DEL CONCORSO

Ai fini della partecipazione al concorso a tema, la Regione Umbria, rende disponibile sul sito internet <http://www.regione.umbria.it/bandi> dalla data di pubblicazione del bando la seguente documentazione:

- bando di concorso (pdf),
- documentazione tecnica ed elaborati relativi ad ogni singolo ambito come di seguito descritti:

Ambito 1 Area ex Valtrasimeno **Comune di Castiglione del Lago**

Documentazione regionale:

- Mappa del catasto terreni in formato vettoriale (shp)
- Carta Tecnica Regionale scala 1:5000 (dwg o dxf)
- Ortofoto digitale –volo AGEA 2011 (tiff e tfw)

Documentazione predisposta dal Comune di Castiglione del Lago;

Ambito 2 Riqualficazione zona P.I.P. **Comune di Cascia**

Documentazione regionale:

- Mappa del catasto terreni in formato vettoriale (shp)
- Carta Tecnica Regionale scala 1:5000 (dwg o dxf)
- Ortofoto digitale –volo AGEA 2011 (tiff e tfw)

Documentazione predisposta dal Comune di Cascia;

Ambito 3 ex aequo Area industriale dismessa via Trasimeno ovest **Comune di Perugia**

Documentazione regionale:

- Mappa del catasto terreni in formato vettoriale (shp)
- Carta Tecnica Regionale scala 1:5000 (dwg o dxf)
- Ortofoto digitale –volo AGEA 2011 (tiff e tfw)

Documentazione predisposta dal Comune di Perugia;

Ambito 3 ex aequo Ex stabilimenti elettrochimici Papigno **Comune di Terni**

Documentazione regionale:

- Mappa del catasto terreni in formato vettoriale (shp)
- Carta Tecnica Regionale scala 1:5000 (dwg o dxf)
- Ortofoto digitale –volo AGEA 2011 (tiff e tfw)

Documentazione predisposta dal Comune di Terni.

ART. 9 LINGUA UFFICIALE E SISTEMA DI MISURA

La lingua ufficiale per l'intera procedura è l'italiano. Il materiale presentato in altra lingua deve essere fornito di relativa traduzione in lingua italiana. In tal caso fa fede solo la versione in italiano.

Il materiale richiesto presentato in altra lingua, senza la relativa traduzione, è considerato non pervenuto determinando l'esclusione del concorrente.

Vale esclusivamente il sistema di misura metrico decimale.

ART. 10 COMMISSIONE GIUDICATRICE

La valutazione delle proposte progettuali è affidata alla Commissione regionale per la progettazione di qualità di cui all'art. 13 della l.r. 6/2010 e istituita con D.G.R. 18 aprile 2011, n. 365.

ART. 11 CRITERI E SUB-CRITERI DI VALUTAZIONE

La Commissione di cui all'art. 10 ha a disposizione 100 punti per la valutazione delle proposte progettuali così articolati:

A) Qualità architettonica

Punti max 35

Tale criterio è articolato nei seguenti sub-criteri:

- | | |
|---|----------------------------|
| A1) Composizione architettonica | fino a max 20 punti |
| A2) Relazione tra edifici e tra edifici e spazio aperto | fino a max 10 punti |
| A3) Soluzioni costruttive e materiali | fino a max 5 punti |

B) Qualità urbanistica, ambientale e paesaggistica e mitigazione degli impatti

Punti max 35

Tale criterio è articolato nei seguenti sub criteri:

- | | | |
|-----|---|----------------------------|
| B1) | Relazione e coerenza del progetto con il contesto urbano | fino a max 10 punti |
| B2) | Qualità dell'inserimento nel contesto paesaggistico | fino a max 10 punti |
| B3) | Mitigazione degli impatti ambientali | fino a max 10 punti |
| B4) | Qualità delle sistemazioni e degli arredi dello spazio aperto | fino a max 5 punti |

C) Accessibilità e/o fruibilità

Punti max 10

Tale criterio è articolato nei seguenti sub-criteri:

- | | | |
|-----|---|---------------------------|
| C1) | Qualità ed efficacia delle soluzioni adottate per la fruibilità dell'area | fino a max 5 punti |
| C2) | Adeguamento e miglioramento dell'accessibilità rispetto alla situazione esistente | fino a max 5 punti |

D) Aspetti tecnici ed economici

Punti max 10

Tale criterio è articolato nei seguenti sub-criteri:

- | | | |
|-----|---|---------------------------|
| D1) | Innovazione e sostenibilità delle soluzioni tecniche adottate | fino a max 5 punti |
| D2) | Rapporto tra soluzioni tecniche e praticabilità degli interventi di riqualificazione/sostituzione | fino a max 5 punti |

E) Efficacia comunicativa della proposta progettuale

Punti max 10

Tale criterio è articolato nei seguenti sub-criteri:

- | | | |
|-----|---|---------------------------|
| E1) | Qualità degli elaborati grafici in ordine alla comprensibilità della proposta | fino a max 5 punti |
| E2) | Esaustività e completezza dei contenuti progettuali | fino a max 5 punti |

I punteggi sopra indicati sono assegnati discrezionalmente dalla Commissione. Sarà riconosciuto vincitore del concorso il concorrente la cui proposta avrà ottenuto il punteggio più elevato risultante dalla sommatoria dei singoli punteggi attribuiti nei vari criteri.

ART. 12 SVOLGIMENTO DEL CONCORSO

La Regione Umbria rende noto sul proprio sito istituzionale alla voce bandi, con almeno tre giorni di anticipo, il giorno e l'ora della seduta pubblica nella quale verrà espletata la verifica della regolarità formale dei plichi pervenuti e delle buste in essi contenute. Espletata tale verifica la Commissione di cui all'art. 10, in apposita seduta riservata, procede alla valutazione delle proposte progettuali ammesse. Trattandosi di un concorso anonimo, solo dopo aver predisposto la graduatoria, si procederà, in seduta pubblica, di cui verrà data comunicazione con le modalità di cui sopra, all'apertura delle buste contenenti i dati dei concorrenti e alla conseguente verifica dei documenti ivi previsti.

ART. 13 PUBBLICAZIONE RISULTATI

La graduatoria e l'elenco dei partecipanti sono pubblicati sul sito istituzionale della regione Umbria alla voce bandi (www.regione.umbria.it/bandi)

ART. 14 PREMI

Il concorso si conclude con l'attribuzione di un premio di euro 4.000,00 al primo classificato per ogni ambito significativo oggetto del concorso a tema.

I premi sono da considerarsi lordi e comprensivi delle ritenute e degli eventuali oneri di legge. L'attribuzione del premio per ogni ambito è subordinata al raggiungimento di un punteggio minimo

di 60 punti su 100. Qualora per uno o più ambiti non venga raggiunto il punteggio minimo il/i premio/i saranno ripartiti tra gli altri vincitori.

E' esclusa l'assegnazione di premi ex aequo.

I progetti classificati secondi e terzi nelle graduatorie saranno oggetto di menzione speciale.

ART. 15 UTILIZZO DELLE PROPOSTE PROGETTUALI

Qualora i Comuni intendano promuovere interventi di riqualificazione degli ambiti oggetto del presente concorso, si avvarranno del progetto vincitore quale base per affidare i successivi livelli di progettazione. Nel caso in cui i successivi livelli di progettazione vengano affidati a soggetto diverso dal vincitore del concorso a tema, i Comuni, ai sensi dell'art. 4 del Regolamento Regionale 19 ottobre 2012, n. 14, nominano garanti degli interventi i soggetti vincitori del concorso stesso.

ART. 16 PROPRIETA' E PUBBLICAZIONE DELLE PROPOSTE PROGETTUALI

La proprietà intellettuale delle proposte presentate ed i relativi diritti d'autore, rimangono di proprietà degli autori. La Regione Umbria si riserva il diritto di esporre e pubblicare gli elaborati presentati al concorso menzionando i rispettivi autori senza che questi abbiano nulla a che pretendere.

E' vietato ai concorrenti, di pubblicare o rendere note in qualsiasi forma le proprie proposte progettuali prima che la Regione Umbria abbia reso ufficialmente noto l'esito del concorso.

ART. 17 TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.e.i., i dati raccolti ai fini della partecipazione al concorso a tema saranno trattati, anche con strumenti informatici, nell'ambito del procedimento per il quale la dichiarazione viene resa.

Responsabile del trattamento dei dati personali è il Dirigente della U.O.D.T. Politiche dei Centri storici della Direzione regionale Programmazione, Innovazione e Competitività dell'Umbria, Ambito di Coordinamento territorio, infrastrutture e mobilità.

Il Responsabile del procedimento

Arch. Giovanni Moriconi